



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 26 czerwca 2015 r.

Poz. 3410

**Informacja Nr OKA-4210-13(13)/2015/759/X/KRa**  
**Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki**

z dnia 22 czerwca 2015 r.

**w sprawie zatwierdzenia taryfy dla ciepła ustalonej przez POWEN S.A. z siedzibą w Zabrze**

W dniu 22 czerwca 2015 r., na wniosek przedsiębiorstwa energetycznego: POWEN S.A. z siedzibą w Zabrze, Prezes Urzędu Regulacji Energetyki zatwierdził, decyzją nr OKA-4210-13(12)/2015/759/X/KRa, taryfę dla ciepła ustaloną przez to przedsiębiorstwo. Stosownie do art. 47 ust. 4 ustawy - Prawo energetyczne, przedsiębiorstwo energetyczne wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od dnia jej opublikowania.



Katowice, dnia 22 czerwca 2015 r.

**PREZES**  
**URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI**  
Nr OKA-4210-13(12)/2015/759/X/KRa

### **DECYZJA**

Na podstawie art. 47 ust. 1 i 2 oraz art. 23 ust. 2 pkt 2 i pkt 3 w związku z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2012 r. poz. 1059 z późn. zm.) oraz w związku z art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267 z późn. zm.)

**po rozpatrzeniu wniosku**  
przedsiębiorstwa energetycznego:  
**POWEN S.A. z siedzibą w Zabrze,**  
zwanego dalej „Przedsiębiorstwem”,  
zawartego w piśmie z dnia 1 kwietnia 2015. r.,

### **zatwierdzam**

ustaloną przez Przedsiębiorstwo taryfę dla ciepła, stanowiącą załącznik do niniejszej decyzji, na okres 12 miesięcy od dnia wprowadzenia taryfy do stosowania.

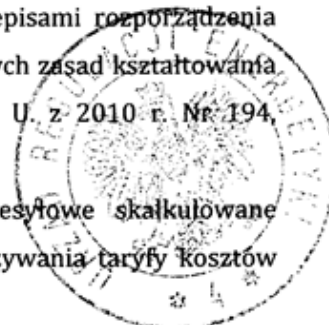
### **UZASADNIENIE**

W dniu 3 kwietnia 2015 r., na wniosek Przedsiębiorstwa, posiadającego koncesje na przesyłanie i dystrybucję ciepła, obrót ciepłem zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie zatwierdzenia taryfy dla ciepła, ustalonej przez to Przedsiębiorstwo.

Zgodnie z art. 47 ust. 1 i ust. 2 ustawy – Prawo energetyczne, przedsiębiorstwo energetyczne posiadające koncesje ustala taryfę dla ciepła oraz proponuje okres jej obowiązywania. Przedłożona taryfa podlega zatwierdzeniu przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, o ile jest zgodna z zasadami i przepisami, o których mowa w art. 44-46 ustawy – Prawo energetyczne.

W trakcie niniejszego postępowania administracyjnego, na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego stwierdziłem, że Przedsiębiorstwo opracowało taryfę zgodnie z zasadami określonymi w art. 44 i art. 45 ustawy – Prawo energetyczne i przepisami rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 17 września 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2010 r. Nr 194, poz. 1291).

Ustalone w taryfie, przez Przedsiębiorstwo, stawki opłat za usługi przesyłowe skalkulowane zostały na podstawie planowanych do poniesienia w okresie obowiązywania taryfy kosztów uzasadnionych prowadzenia działalności koncesjonowanej.



Mając powyższe na uwadze orzekam, jak w sentencji.

#### POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, za moim pośrednictwem, w terminie dwutygodniowym od dnia jej doręczenia (art. 30 ust. 2 i 3 ustawy – Prawo energetyczne oraz art. 479<sup>46</sup> pkt 1 i art. 479<sup>47</sup> §1 Kodeksu postępowania cywilnego).
2. Odwołanie od decyzji powinno czynić zadość wymaganiom przepisanych dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonej decyzji i wartości przedmiotu sporu, przytoczenie zarzutów, związane ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także zawierać wnioski o uchylenie albo o zmianę decyzji – w całości lub części (art. 479<sup>49</sup> Kodeksu postępowania cywilnego).  
**Odwołanie należy przesłać na adres Południowego Oddziału Terenowego Urzędu Regulacji Energetyki – ul. Sokolska 65, 40-087 Katowice.**
3. Stosownie do art. 47 ust. 3 pkt 2 w związku z art. 31 ust. 3 pkt 2 i ust. 4 ustawy – Prawo energetyczne, taryfa wraz z informacją o decyzji zostaną skierowane do ogłoszenia we właściwym miejscowo wojewódzkim dzienniku urzędowym.
4. Stosownie do art. 47 ust. 4 ustawy – Prawo energetyczne, przedsiębiorstwo energetyczne wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od dnia jej opublikowania we właściwym miejscowo wojewódzkim dzienniku urzędowym.

**Z upoważnienia Prezesa  
Urzędu Regulacji Energetyki**



Otrzymuje:  
Pani Patrycja Szczurek  
Pełnomocnik  
POWEN S.A.  
ul. Pokoju 45  
41-500 Chorzów

Uiszczono opłatę skarbową w wysokości 10 zł na rachunek 95 1030 1508 0000 0005 5002 4055



POWEN S.A.

2

---

## CZĘŚĆ I

### OBJAŚNIENIE POJĘĆ ZAWARTYCH W TARYFIE

Użyte w taryfie pojęcia i skróty oznaczają:

- **przedsiębiorstwo energetyczne** - POWEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Zabrze (w skrócie- „POWEN S.A.” )- podmiot prowadzący działalność gospodarczą w zakresie przesyłania i dystrybucji ciepła oraz obrotu ciepłem;
- **odbiorca** - każdego, kto otrzymuje lub pobiera ciepło na podstawie umowy z przedsiębiorstwem energetycznym;
- **sieć ciepłownicza** - połączone ze sobą urządzenia lub instalacje, służące do przesyłania i dystrybucji ciepła ze źródeł ciepła do węzłów cieplnych;
- **węzeł cieplny** - połączone ze sobą urządzenia lub instalacje służące do zmiany rodzaju lub parametrów nośnika ciepła dostarczanego z przyłącza oraz regulacji ilości ciepła dostarczanego do instalacji odbiorczych;
- **grupowy węzeł cieplny** - węzeł cieplny obsługujący więcej niż jeden obiekt;
- **obiekt** - budowla lub budynek wraz z instalacjami odbiorczymi;
- **przyłącze** - odcinek sieci ciepłowniczej doprowadzający ciepło wyłącznie do jednego węzła cieplnego albo odcinek zewnętrznych instalacji odbiorczych za grupowym węzłem cieplnym lub źródłem ciepła, łączący te instalacje z instalacjami odbiorczymi w obiektach;
- **instalacja odbiorcza** - połączone ze sobą urządzenia lub instalacje, służące do transportowania ciepła lub ciepłej wody z węzłów cieplnych lub źródeł ciepła do odbiorników ciepła lub punktów poboru ciepłej wody w obiekcie;
- **zewnętrzna instalacja odbiorcza** - odcinki instalacji odbiorczych łączące grupowy węzeł cieplny lub źródło ciepła z instalacjami odbiorczymi w obiektach, w tym w obiektach, w których zainstalowany jest grupowy węzeł cieplny lub źródło ciepła;
- **zamówiona moc cieplna** - ustalona przez odbiorcę lub podmiot ubiegający się o przyłączenie do sieci ciepłowniczej największa moc cieplna, jaka w danym obiekcie wystąpi w warunkach obliczeniowych, która zgodnie z określonymi w odrębnych przepisach warunkami technicznymi oraz wymaganiami technologicznymi dla tego obiektu jest niezbędna do zapewnienia:
  - a) pokrycia strat ciepła w celu utrzymania normatywnej temperatury i wymiany powietrza w pomieszczeniach,

POWEN S.A.

3

- b) utrzymania normatywnej temperatury ciepłej wody w punktach czerpalnych,  
c) prawidłowej pracy innych urządzeń lub instalacji.
- **układ pomiarowo-rozliczeniowy** - dopuszczony do stosowania, zgodnie z odrębnymi przepisami, zespół urządzeń, służących do pomiaru ilości i parametrów nośnika ciepła, których wskazania stanowią podstawę do obliczania należności z tytułu dostarczania ciepła;
  - **nielegalne pobieranie ciepła** - pobór ciepła bez zawarcia umowy, z całkowitym albo częściowym pominięciem układu pomiarowo- rozliczeniowego lub poprzez ingerencję w ten układ mającą wpływ na zafałszowanie pomiarów dokonywanych przez układ pomiarowo-rozliczeniowy;
  - **FORTUM Zabrze S.A.** - podmiot prowadzący działalność w zakresie wytwarzania ciepła (w skrócie- „FORTUM”)
  - **odbiorca końcowy** - odbiorca dokonujący zakupu ciepła na własny użytek;
  - **ustawa o efektywności** - ustawa z dnia 15 kwietnia 2011 r. o efektywności energetycznej (Dz.U. z 2011 r. Nr 94, poz. 551 z późn. zm.).

## CZĘŚĆ II

### ZAKRES DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ ZWIĄZANEJ Z ZAOPATRZENIEM W CIEPŁO

**POWEN S.A.** prowadzi działalność gospodarczą związaną z zaopatrzeniem w ciepło w zakresie:

- przesyłania i dystrybucji ciepła na podstawie koncesji z dnia 9 października 1998 r. nr PCC/228/759/U/OT-2/98/PS z ostatnią zmianą z dnia 06 listopada 2007 r. nr PCC/228-ZT0/759/W/OKA/2007 /MM;
- obrotu ciepłem na podstawie koncesji z dnia 9 października 1998 r. nr OCC/72/759/U/OT-2/98/PS z ostatnią zmianą z dnia 06 listopada 2007 r. nr OCC/72-ZT0/759/W/OKA/2007/MM.

## CZĘŚĆ III

### PODZIAŁ ODBIORCÓW NA GRUPY

Ze względu na miejsce dostarczania ciepła wyróżnia się następujące grupy odbiorców:

<b>grupa P</b>	odbiorcy, którym ciepło jest przesyłane siecią ciepłowniczą eksploatowaną przez POWEN S.A.; nośnik ciepła- para wodna
----------------	---

POWEN S.A.

4

<b>grupa W</b>	odbiorcy, którym ciepło wytwarzane w FORTUM jest przesyłane siecią ciepłowniczą poprzez grupowy węzeł cieplny i zewnętrzną instalację odbiorczą, eksploatowane przez POWEN S.A.; nośnik ciepła – gorąca woda
----------------	--

**CZĘŚĆ IV****RODZAJE ORAZ WYSOKOŚĆ CEN I STAWEK OPŁAT**

Ustalone w taryfie stawki opłat nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT).

Podatek VAT nalicza się zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**1. Stawka opłat dla odbiorców grupy P:**

L.p.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	Wartość
			netto
1	2	3	4
1.	Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW	10.528,65
	Rata miesięczna stawki opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/m-c	877,39
2.	Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	3,05

**2. Ceny i stawki opłat dla odbiorców grupy W:**

Dla odbiorców w grupie W POWEN S.A. stosuje:

- a. cenę za zamówioną moc cieplną – wyrażoną w złotych za MW,
- b. cenę ciepła- wyrażoną w złotych za GJ,
- c. cenę nośnika ciepła -dostarczanego do napełniania i uzupełnienia jej ubytków w instalacjach odbiorczych – wyrażoną w złotych za t nośnika ciepła,

określone w taryfie dla ciepła FORTUM oraz następujące stawki opłat w wysokości ustalonej w taryfie dla ciepła POWEN S.A.:

L.p.	Wyszczególnienie	Jednostka miary	Wartość
			netto
1	2	3	4
1.	Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW	13.963,39

POWEN S.A.

5

	Rata miesięczna stawki opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/m-c	1.163,62
2.	Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	3,60

### 3. Stawki opłat za przyłączenie do sieci ciepłowniczej

Taryfa nie zawiera stawek opłat za przyłączenie do sieci, ponieważ nie planuje się przyłączenia nowych odbiorców. Jeżeli wystąpi taka potrzeba przedsiębiorstwo niezwłocznie dokona niezbędnej zmiany taryfy i wystąpi o jej zatwierdzenie.

## CZĘŚĆ V

### ZASADY USTALANIA STAWEK OPŁAT

Stawki opłat zamieszczone w części IV taryfy dla ciepła, zostały ustalone zgodnie z zasadami określonymi w art. 44 i art. 45 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2012 r. poz. 1059 z późn. zm.) oraz w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 17 września 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2010 r. Nr 194, poz. 1291).

## CZĘŚĆ VI

### WARUNKI STOSOWANIA STAWEK OPŁAT

Ustalone w niniejszej taryfie stawki opłat, są stosowane przy zachowaniu standardów jakościowych obsługi odbiorców i parametrów jakościowych nośnika ciepła, które określone zostały w rozdziale 6 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 15 stycznia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemów ciepłowniczych (Dz.U. z 2007 r. Nr 16, poz. 92).

W przypadkach:

- a) niedotrzymania przez strony warunków umowy,
- b) uszkodzenia lub stwierdzenia nieprawidłowych wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego,
- c) udzielania bonifikat przysługujących odbiorcy,
- d) nielegalnego pobierania ciepła

stosuje się postanowienia określone w rozdziale 4 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 17 września 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania

---

**POWEN S.A.****6**

---

i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2010 r. Nr 194, poz. 1291).

Opłaty za nielegalne pobieranie ciepła oblicza się na podstawie cen i stawek opłat za dostarczone ciepło, przy zastosowaniu stosownych przepisów ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2011 r. Nr 177, poz. 1054 ze zm.).

### **CZĘŚĆ VII**

#### **ZASADY WPROWADZANIA ZMIAN STAWEK OPŁAT**

Przedsiębiorstwo energetyczne powinno powiadomić odbiorców o podwyżce stawek opłat za dostarczone ciepło, w ciągu jednego okresu rozliczeniowego od dnia tej podwyżki.

z up. Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki  
Dyrektor Południowego Oddziału Terenowego URE  
z siedzibą w Katowicach

**Marek Miśkiewicz**